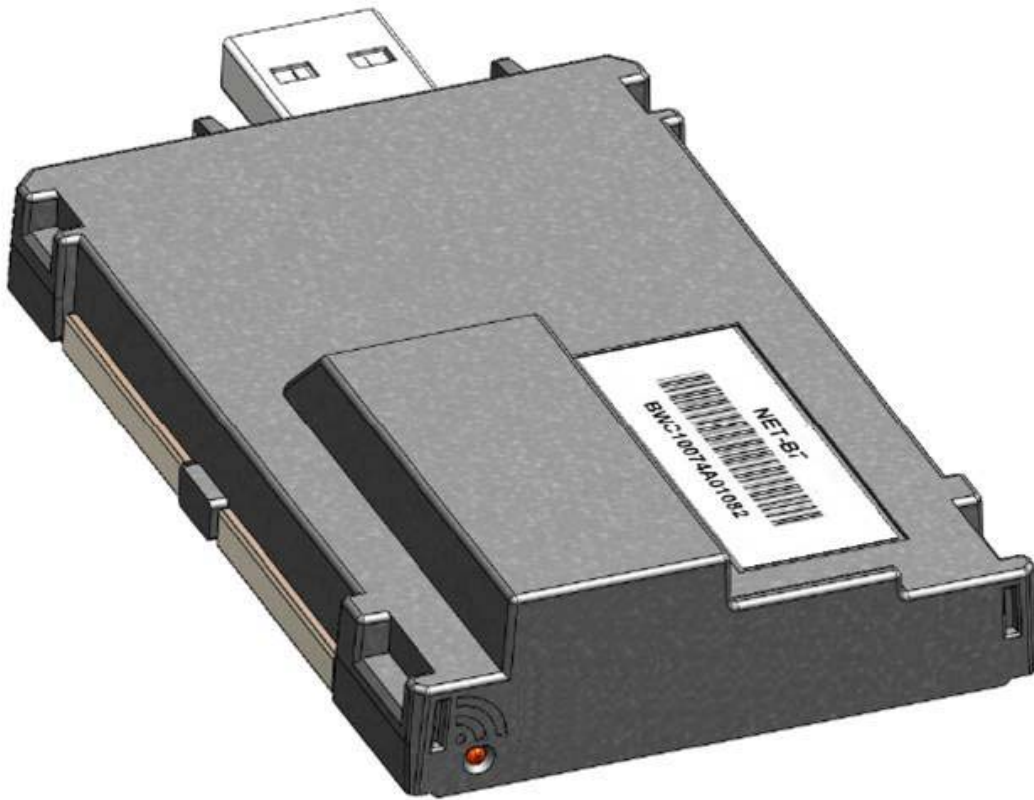


Brady Network Card

Tarjeta de red Brady

Bluetooth 2.0+EDR



Brady Corporation Pte Ltd.

WHEN PERFORMANCE MATTERS MOST

Ver1.0

A World Player in identification and safety solutions

Table of Contents

Overview 1

Product Definition 1

Installation and Setup..... 2

Technical Specification 3

Warranty..... 5

Regulatory Compliance and Safety 5

Safety Notices 6

IMPORTANT NOTE 10

Índice

Generalidades	1
Definición del producto.....	1
Instalación y configuración.....	2
Especificaciones técnicas	4
Garantía	5
Cumplimiento normativo y seguridad.....	5
Indicaciones de seguridad	6
IMPORTANT NOTE	10

Overview

The Brady Network Card uses wired and wireless technology (Bluetooth 2.0+EDR) to connect the devices with or without cables. This Brady network card allows the user to print from a Wireless PC/Laptop, Smart phone/Mobile device and Personal Area network. This also enables the standalone printer to be a wireless network printer.

Generalidades

La tarjeta de red Brady utiliza tecnología alámbrica e inalámbrica (Bluetooth 2.0+EDR) para conectar los dispositivos con o sin cables. Esta tarjeta de red Brady permite que el usuario imprima desde una PC/computadora portátil inalámbrica, teléfono inteligente/dispositivo móvil y red de área local. También permite que una impresora independiente se conecte a una impresora de red inalámbrica.

Product Definition

SKUs Type	REGULATORY Model Number	PRODUCT NUMBER	CATALOG NUMBER (IF DIFFERENT THAN PRODUCT #)	PRODUCT DESCRIPTION
Bluetooth Only	BNCBT	142265	NET-BT	BRADY NETWORK CARD BLUETOOTH Version

Definición del producto

Tipo de sku	Número de modelo REGULATORIO	NÚMERO DE PRODUCTO	NÚMERO DE CATÁLOGO (SI ES DISTINTO AL N° DE PRODUCTO)	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
Sólo Bluetooth	BNCBT	142265	RED-BT	TARJETA DE RED BRADY versión BLUETOOTH

Installation and Setup

Follow the instruction below to install the Brady Network Card (BNC) in a compatible Printer.

1. Power OFF the printer, Locate the BNC card slot. If the slot is not empty then refer to instruction 4. to remove the existing card.
2. Unpack the card and position the USB connector towards the slot as shown in fig 1.
3. Gently push the card inside as shown in fig 2 until you hear a click sound. *if there is an external lock, then rotate the knob into 90 deg clockwise to lock.
4. To remove the existing card, if applicable unlock the external lock by rotating 90 deg counter clockwise, then place a flat head screw driver as shown in Fig 3 and gently push outwards.
5. Consult your printer manual on how to configure/setup your Brady Network Card. You may also access your printer manual through your local Brady website www.bradycorp.com/global. The printer manual is located under the Customer & Tech Support tab.

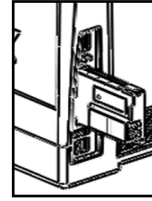


Fig 1

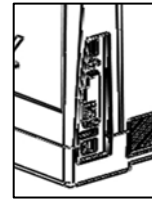


Fig 2

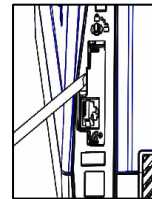


Fig 3

Instalación y configuración

Siga las siguientes instrucciones para instalar la tarjeta de red Brady en una impresora compatible.

1. Apague la impresora y ubique la ranura de la tarjeta de red Brady. Si la ranura no está vacía, pase a la instrucción 4 para quitar la tarjeta existente.
2. Desempaque la tarjeta y ubique el conector USB en la ranura como se muestra en la figura 1.
3. Presione suavemente la tarjeta hacia adentro como se muestra en la figura 2 hasta que escuche un clic. *(opcional) Si hay un bloqueo externo, rote la perilla 90° hacia la derecha para bloquearla.
4. Para quitar la tarjeta existente, desbloquee el bloqueo externo (con un giro de 90° hacia la izquierda) si hubiera uno, utilice un destornillador para tornillos de cabeza plana como se muestra en la Figura 3 y presione suavemente hacia afuera.
5. Consulte el manual de su impresora para saber cómo configurar/instalar la tarjeta de red Brady. También puede acceder al manual de su impresora a través del sitio de Brady en www.bradycorp.com/global. El manual de la impresora está ubicado en la pestaña Soporte al cliente y Soporte técnico.

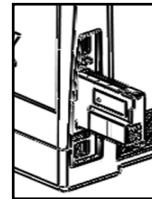


Fig 1

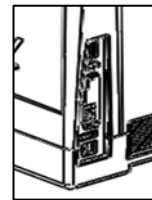


Fig 2

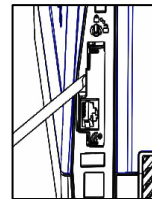


Fig 3

Technical Specification

General

Bluetooth 2.0+EDR

USB 2.0 High Speed

Power consumption at 5V – USB powered

-10 mA @ sleep mode

-35 mA @idle

-70 mA @ Typical BT enable

-150 mA @ Max operation

Interface:

Standard USB type A plug – Device mode

Antenna

Internal Ceramic Antenna

Peak Gain: +2dBi

VSWR:2.0

Polarization: Linear

Temperature

Operating Temperature: 40°F to 120°F (4°C to 49°C).

Operating Humidity non-condensing: 20% - 95% RH.

Note:

For latest information, you may access your printer manual through your local Brady website at www.bradycorp.com/global. The printer manual is located under the Customer & Tech Support tab.

LED indication

LED status	Description
GREEN COLOR	Card Working Status is OK.
ORANGE COLOR BLINK	Firmware Corrupted and its needs to be Upgraded
GREEN COLOR BLINK	Upgrade of firmware is in process
RED COLOR	Card Failure
RED COLOR BLINK	Error state

Especificaciones técnicas

Generales

Bluetooth 2.0+EDR

USB 2.0 de alta velocidad

Consumo de energía a 5V – Alimentada por USB

-10 mA en modo suspendido

-35 mA en reposo

-70 mA activado en modo BT normal

-150 mA en funcionamiento máximo

Interfaz:

Enchufe USB tipo A estándar - Modo dispositivo

Antena

Antena interna de cerámica

Alcance máximo: +2 dBi

ROE: 2.0

Polarización: Linear

Temperatura

Temperatura de funcionamiento: De 40 °F a 120 °F (de 4 °C a 49 °C).

Humedad de funcionamiento sin condensación: 20% - 95% RH.

Nota:

WPA/WPA2 Enterprise no es compatible con esta versión. Para información más actualizada, puede acceder al manual de su impresora a través del sitio de Brady en www.bradycorp.com/global. El manual de la impresora está ubicado en la pestaña Soporte al cliente y Soporte técnico.

Indicación LED

Estado del LED	Descripción
COLOR VERDE	El estado de trabajo de la tarjeta es correcto.
COLOR NARANJA INTERMITENTE	El firmware está dañado y es necesario actualizarlo.
COLOR NARANJA	Actualización del firmware en proceso.
COLOR ROJO	Fallo de la tarjeta.
COLOR ROJO INTERMITENTE	Estado de error.
COLOR VERDE INTERMITENTE	Estableciendo conexión de red.

Warranty

1 year from the date of purchase. Terms and conditions apply. Refer the printer manual for more details.

Garantía

1 año a partir el día de la compra. Se aplican términos y condiciones. Consulte el manual de la impresora para obtener más detalles.

Regulatory Compliance and Safety

Bluetooth, Health and Authorization for use

Radio frequency electromagnetic energy is emitted from Bluetooth devices. The energy levels of these emissions however are far less than the electromagnetic energy emissions from wireless devices such as mobile phones. Bluetooth devices are safe for use frequency safety standards and recommendations. The use of Bluetooth devices may be restricted in some situations or environments for example:

- On board of airplanes, or
- In an explosive environment, or
- In case the interference risk to other devices or services is perceived or identified as harmful

In case the policy regarding the use of Bluetooth devices in specific organizations or environments (e.g. airports, hospitals, chemical/oil/gas industrial plants, private buildings etc.) is not clear, please ask for authorization to use these devices prior to operating the equipment.

The availability of some specific channels and/or operational frequency bands are country dependent and are firmware programmed at the factory to match the intended destination. The firmware setting is not accessible by the end user.

Cumplimiento normativo y seguridad

Funcionamiento y autorización para uso de BLUETOOTH inalámbrica

Los dispositivos BLUETOOTH inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia electromagnética. Sin embargo, los niveles de energía de estas emisiones son mucho menores a las emisiones de energía electromagnética de los dispositivos inalámbricos como los teléfonos. Los dispositivos BLUETOOTH inalámbricos son seguros para usar estándares y recomendaciones de seguridad de frecuencia. El uso de dispositivos BLUETOOTH inalámbricos puede ser restringido en algunas situaciones o entornos, por ejemplo:

- A bordo de aviones o
- En un ambiente explosivo o
- En caso de que se perciba o se identifique como perjudicial el riesgo de interferencia con otros dispositivos o servicios.

En caso de que la política en cuanto al uso de dispositivos BLUETOOTH inalámbricos en organizaciones o entornos específicos (como aeropuertos, hospitales, plantas industriales químicas, petroleras o de gas, edificios privados, etc.) no esté clara, solicite autorización para el uso de los dispositivos antes de utilizar el equipamiento.

La disponibilidad de algunos canales específicos y/o bandas de frecuencia operativa depende del país, y el firmware se programa en la fábrica para que coincida con el destino meta. El usuario final no puede acceder a la configuración de firmware.

Safety Notices

- Do not use this product near water, for example, in a wet basement or near a swimming pool.
- Avoid using this product during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

Indicaciones de seguridad

- No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, en una superficie húmeda o cerca de una piscina.
- Evite utilizar el producto durante una tormenta eléctrica. Puede haber un riesgo remoto de descarga eléctrica de un rayo.

Regulatory Information/disclaimers

The installation and use of this Bluetooth device must be in strict accordance with the instructions included in the user documentation provided with the product. Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment. The Manufacturer is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of this device. The Manufacturer and its authorized resellers or distributors will assume no liability for any damage or violation of government regulations arising from the failure to comply with these guidelines.

Información regulatoria/extensiones de responsabilidad

La instalación y el uso de este dispositivo BLUETOOTH inalámbrico debe estar estrictamente de acuerdo con las instrucciones incluidas en la documentación del usuario proporcionada con el producto. Todos los cambios o modificaciones que se realicen a este dispositivo que no sean expresamente aprobadas por el fabricante pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo. El Fabricante no es responsable por interferencias de radio o televisión que puedan ocasionarse debido a una modificación no autorizada de este dispositivo. El Fabricante y sus revendedores autorizados o distribuidores no contraerán obligación alguna por el daño o la violación de las regulaciones gubernamentales que puedan surgir de la falta de cumplimiento de estas guías.

United States Estados Unidos

Export restrictions

This product contains encryption. It is unlawful to export out of the U.S. without obtaining a U.S. Export License.

Restricciones de exportación

Este producto contiene encriptación. La exportación fuera de los Estados Unidos sin obtener la Licencia de Exportación correspondiente es ilegal.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

La radiación de la FCC Declaración de exposición:

Este equipamiento cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC que se establecen para un entorno no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado con un mínimo de 20 cm de distancia entre el radiador y su cuerpo.

Este transmisor no debe estar colocado o funcionando en conjunto con otra antena o transmisor.

FCC Part 15 Verification and certification statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Parte 15 de las FCC, Declaración de verificación

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo puede aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

FCC Class B Notice

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult a dealer or an experienced radio/television technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Aviso de clase B de la FCC

Note: Este equipamiento ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas FCC. Estos límites están designados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. El equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se puede garantizar que no haya interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a una recepción de radio o televisión, que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar con un distribuidor o un técnico con experiencia en radio/televisión para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC: Todos los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

MANUFACTURER'S DECLARATION OF CONFORMITY

Brady Corporation

6555 West Good Hope Road

P.O. Box 2131

Milwaukee, WI 53201

Main Switchboard: (800) 541-1686

(414) 358-6600

Fax: (800) 292-2289

Sales/Customer Support: (800) 537-8791

Declares that the Product:

Date: dd mmm yyyy

Brand Name: Brady Corporation

Model Number: xxxxxxxx

Equipment Type: xxxxxxxxxxxxxx

Trade Name Model Number



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Canada ICES-003 Class B Notice

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Canadá ICES-003 Clase B Aviso

Este dispositivo cumple con la norma canadiense RSS exentos de licencia (s). La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

IC Exposición a la Radiación: Este equipo cumple con CI exposición a la radiación RSS-102 límites establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado con un mínimo de 20 cm de distancia entre el radiador y su cuerpo.

Esta clase [B] aparato digital cumple con la norma ICES-003. Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme "à la norme NMB-003 du Canada.

IMPORTANT NOTE

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with IC RF exposure compliance requirements, please follow operation instruction as documented in this manual.

REMARQUE IMPORTANTE

Exposition aux radiofréquences :

Ce matériel est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences établies pour un environnement non contrôlé. Pour assurer le maintien de cette conformité, l'utilisateur doit suivre les consignes d'utilisation décrites dans le présent manuel.

Wireless Disclaimer

The maximum performance for wireless is derived from Bluetooth 2.0 specifications. Actual performance can vary, including lower wireless network capacity, data throughput rate, range and coverage. Performance depends on many factors, conditions and variables, including distance from the access point, volume of network traffic, building materials and construction, operating system used, mix of wireless products used, interference and other adverse conditions.

Avis de non-responsabilité concernant les appareils sans fil

Les performances maximales pour les réseaux sans fil sont tirées des spécifications de la norme IEEE 802.11. Les performances réelles peuvent varier, notamment en fonction de la capacité du réseau sans fil, du débit de la transmission de données, de la portée et de la couverture. Les performances dépendent de facteurs, conditions et variables multiples, en particulier de la distance par rapport au point d'accès, du volume du trafic réseau, des matériaux utilisés dans le bâtiment et du type de construction, du système d'exploitation et de la combinaison de produits sans fil utilisés, des interférences et de toute autre condition défavorable.

EUROPE

Europe – EU Declaration of Conformity

This device complies with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The following test methods have been applied in order to prove presumption of conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC:

- EN 60950-1: 2006
Safety of Information Technology Equipment
- EN 300 328 V1.7.1: (2006-10)
Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband Transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using spread spectrum modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive
- EN 301 489-1 V1.8.1: (2008-04)

Electromagnetic compatibility and Radio Spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

- EN 301 489-17 V1.3.2 (2008-04)

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems and 5 GHz high performance RLAN equipment

C € 0560 !

(The alert sign should be attached in the end of the NB number)

Б ъ л г а р с к и [Bulgarian]	Това оборудване отговаря на съществени изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.
Česky [Czech]	[Jméno výrobce] tímto prohlašuje, že tento [typ zařízení] je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Undertegnede [fabrikantens navn] erklærer herved, at følgende udstyr [udstyrets typebetegnelse] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erkläre [Name des Herstellers], dass sich das Gerät [Gerätetyp] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab [tootja nimi = name of manufacturer] seadme [seadme tüüp = type of equipment] vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, [name of manufacturer], declares that this [type of equipment] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente [nombre del fabricante] declara que el [clase de equipo] cumple con los requisitos esenciales y cualquier otra disposición aplicable o exigible de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ [name of manufacturer] ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ [type of equipment] ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.
Français [French]	Par la présente [nom du fabricant] déclare que l'appareil [type d'appareil] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Íslenska [Icelandic]	Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.
Italiano [Italian]	Con la presente [nome del costruttore] dichiara che questo [tipo di apparecchio] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo [name of manufacturer / izgatavotāja nosaukums] deklarē, ka [type of equipment / iekārtas tips] atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo [manufacturer name] deklaruoją, kad šis [equipment type] atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

 Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart <i>[naam van de fabrikant]</i> dat het toestel <i>[type van toestel]</i> in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
 Malti [Maltese]	Hawnhekk, <i>[isem tal-manifattur]</i> , jiddikjara li dan <i>[il-mudel tal-prodott]</i> jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
 Magyar [Hungarian]	Alulírott, <i>[gyártó neve]</i> nyilatkozom, hogy a <i>[... típus]</i> megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Norsk [Norwegian]	Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.
 Polski [Polish]	Niniejszym <i>[nazwa producenta]</i> oświadczam, że <i>[nazwa wyrobu]</i> jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
 Português [Portuguese]	<i>[Nome do fabricante]</i> declara que este <i>[tipo de equipamento]</i> está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
 Slovensko [Slovenian]	<i>[Ime proizvajalca]</i> izjavlja, da je ta <i>[tip opreme]</i> v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	<i>[Meno výrobcu]</i> týmto vyhlasuje, že <i>[typ zariadenia]</i> spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
 Suomi [Finnish]	<i>[Valmistaja = manufacturer]</i> vakuuttaa täten että <i>[type of equipment = laitteen tyyppimerkintä]</i> tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
 Svenska [Swedish]	Härmed intygar <i>[företag]</i> att denna <i>[utrustningstyp]</i> står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

National Restrictions

This product may be used in all EU countries (and other countries following the EU directive 1999/5/EC) without any limitation except for the countries mentioned below:

Ce produit peut être utilisé dans tous les pays de l'UE (et dans tous les pays ayant transposés la directive 1999/5/CE) sans aucune limitation, excepté pour les pays mentionnés cidessous:

Questo prodotto è utilizzabile in tutte i paesi EU (ed in tutti gli altri paesi che seguono le direttive EU 1999/5/EC) senza nessuna limitazione, eccetto per i paesi menzionati di seguito:

Das Produkt kann in allen EU Staaten ohne Einschränkungen eingesetzt werden (sowie in anderen Staaten die der EU Direktive 1999/5/CE folgen) mit Ausnahme der folgenden aufgeführten Staaten:

France

For 2,4 GHz, outdoor operation is limited to 10mW on channels 8-13(2454 - 2483,5 MHz). There are no restrictions when used in other parts of the 2,4 GHz band when used indoors.

L'utilisation en extérieur en 2,4 GHz est limitée à 10 mW sur les canaux 8-13 (2454 - 2483,5 MHz). Il n'y a pas de limitations sur le reste de la bande 2,4 GHz en utilisation intérieure

Italy

This product meets the National Radio Interface and the requirements specified in the National Frequency Allocation Table for Italy. Unless this Bluetooth product is operating within the boundaries of the owner's property, its use requires a "general authorization". Please check <http://www.comunicazioni.it/it/> for more details.

Questo prodotto è conforme alla specifiche di Interfaccia Radio Nazionali e rispetta il Piano Nazionale di ripartizione delle frequenze in Italia. Se non viene installato all'interno del proprio fondo, l'utilizzo di prodotti Bluetooth a 2,4 GHz richiede una "Autorizzazione Generale". Consultare <http://www.comunicazioni.it/it/> per maggiori dettagli.

Latvia

The outdoor usage of the 2,4 GHz band requires an authorization from the Electronic Communications Office. Please check <http://www.esd.lv> for more details.

2,4 GHz frekveču joslas izmantošanai ārpus telpām nepieciešama atļauja no Elektronisko sakaru direkcijas. Vairāk informācijas: <http://www.esd.lv>.

Notes:

1. Although Norway, Switzerland and Liechtenstein are not EU member states, the EU Directive 1999/5/EC has also been implemented in those countries.
2. The regulatory limits for maximum output power are specified in EIRP. The EIRP level of a device can be calculated by adding the gain of the antenna used (specified in dBi) to the output power available at the connector (specified in dBm).

Waste Electrical and Electronic Equipment Directive

In accordance with the European WEEE Directive, this device needs to be recycled in accordance with local regulations.



English - Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Български (Bulgarian) - Информация относно опазването на околната среда за потребители в Европейския съюз

Европейска директива 2002/96/ЕС изисква уредите, носещи този символ върху изделието и/или опаковката му, да не се изхвърлят с несортирани битови отпадъци. Символът обозначава, че изделието трябва да се изхвърля отделно от сметосъбирането на обикновените битови отпадъци. Вашата е отговорността този и другите електрически и електронни уреди да се изхвърлят в предварително определени от държавните или общински органи специализирани пунктове за събиране. Правилното изхвърляне и рециклиране ще спомогнат да се предотвратят евентуални вредни за околната среда и здравето на населението последствия. За по-подробна информация относно изхвърлянето на вашите стари уреди се обърнете към местните власти, службите за сметосъбиране или магазина, от който сте закупили уреда.

Čeština (Czech) - Informace o ochraně životního prostředí pro zákazníky v zemích Evropské unie
Evropská směrnice 2002/96/ES zakazuje, aby zařízení označené tímto symbolem na produktu anebo na obalu bylo likvidováno s netříděným komunálním odpadem. Tento symbol udává, že daný produkt musí být likvidován odděleně od běžného komunálního odpadu. Odpovídáte za likvidaci tohoto produktu a dalších elektrických a elektronických zařízení prostřednictvím určených sběrných míst stanovených vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Podrobnější informace o likvidaci starého vybavení si laskavě vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Dansk (Danish) - Miljøinformation for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF kræver, at udstyr der bærer dette symbol på produktet og/eller emballagen ikke må bortskaffes som usorteret kommunalt affald. Symbolet betyder, at dette produkt skal bortskaffes adskilt fra det almindelige husholdningsaffald. Det er dit ansvar at bortskaffe dette og andet elektrisk og elektronisk udstyr via bestemte indsamlingssteder udpeget af staten eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genvinding vil hjælpe med til at undgå mulige skader for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt venligst de lokale myndigheder, renovationstjenesten eller den butik, hvor du har købt produktet, angående mere detaljeret information om bortskaffelse af dit gamle udstyr.

Deutsch (German) - Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist, nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Appendix D Regulatory Information Compact Bluetooth USB Adapter 21

Eesti (Estonian) - Keskkonnaalane informatsioon Euroopa Liidus asuvatele klientidele

Euroopa Liidu direktiivi 2002/96/EÜ nõuete kohaselt on seadmeid, millel on tootel või pakendil käesolev sümbol, keelatud kõrvaldada koos sorteerimata olmejäätmetega. See sümbol näitab, et toode tuleks kõrvaldada eraldi tavalistest olmejäätmevoogudest. Olete kohustatud kõrvaldama käesoleva ja ka muud elektri- ja elektroonikaseadmed riigi või kohalike ametiasutuste poolt ette nähtud kogumispunktide kaudu. Seadmete korrektne kõrvaldamine ja ringlussevõtt aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele. Vanade seadmete kõrvaldamise kohta täpsema informatsiooni saamiseks võtke palun ühendust kohalike ametiasutustega, jäätmekäitlusfirmaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

Español (Spanish) - Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales que se vayan a desechar. Es responsabilidad suya desechar este y cualquier otro aparato eléctrico y electrónico a través de los puntos de recolección que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recolección y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

Ελληνικά (Greek) - Στοιχεία περιβαλλοντικής προστασίας για πελάτες εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Σύμφωνα με την Κοινοτική Οδηγία 2002/96/EC, ο εξοπλισμός που φέρει αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή/και τη συσκευασία του δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαχωρισμένα αστικά απορρίμματα. Το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν θα πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Είστε υπεύθυνος για την απόρριψη του παρόντος και άλλου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συγκέντρωσης απορριμμάτων, οι οποίες ορίζονται από το κράτος ή τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση συμβάλλει στην πρόληψη ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη του παλαιού σας εξοπλισμού, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Français (French) - Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

Italiano (Italian) - Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

Latviešu valoda (Latvian) - Ekoloģiska informācija klientiem Eiropas Savienības jurisdikcijā

Direktīvā 2002/96/EK ir prasība, ka atkritumu, kam pievienota zīme uz paša izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma, nedrīkst izvest nešķīrotā veidā kopā ar komunālajiem atkritumiem (tiem, ko rada vietēji iedzīvotāji un uzņēmumi). Šī zīme nozīmē to, ka šī ierīce ir jāizmet atkritumos tā, lai tā nenonāktu kopā ar parastiem mājāsaimniecības atkritumiem. Jūsu pienākums ir šo un citas elektriskas un elektroniskas ierīces izvest atkritumos, izmantojot īpašus atkritumu savākšanas veidus un līdzekļus, ko nodrošina valsts un pašvaldību iestādes. Ja izmešana atkritumos un pārstrāde tiek veikta pareizi, tad mazinās iespējamais kaitējums dabai un cilvēku veselībai. Sīkākas ziņas par novecojuša atkrituma izmešanu atkritumos jūs varat saņemt vietējā pašvaldībā, atkritumu savākšanas dienestā, kā arī veikalā, kur iegādājāties šo izstrādājumu.

Lietuvškai (Lithuanian) - Aplinkosaugos informacija, skirta Europos Sąjungos vartotojams
Europos direktyva 2002/96/EC numato, kad įrangos, kuri ir kurios pakuotė yra pažymėta šiuo simboliu (įveskite simbolį), negalima šalinti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Šis simbolis rodo, kad gaminį reikia šalinti atskirai nuo bendro buitinių atliekų srauto. Jūs privalote užtikrinti, kad ši ir kita elektros ar elektroninė įranga būtų šalinama per tam tikras nacionalinės ar vietinės valdžios nustatytas atliekų rinkimo sistemas. Tinkamai šalinant ir perdirbant atliekas, bus išvengta galimos žalos aplinkai ir žmonių sveikatai. Daugiau informacijos apie jūsų senos įrangos šalinimą gali pateikti vietinės valdžios institucijos, atliekų šalinimo tarnybos arba parduotuvės, kuriose įsigijote tą gaminį.

Malti (Maltese) - Informazzjoni Ambjentali għal Kliġenti fl-Unjoni Ewropea
Id-Direttiva Ewropea 2002/96/KE titlob li t-tagħmir li jkun fih issimbolu fuq il-prodott u/jew fuq l-ippakkjar ma jistax jintrema ma' skart municiġpali li ma għiex isseparat. Is-simbolu jindika li dan il-prodott għandu jintrema separatament minn ma' liskart domestiku regolari. Hija responsabbiltà tiegħek li tarmi dan it-tagħmir u kull tagħmir iehor ta' l-elettriku u elettroniku permezz ta' faċilitajiet ta' għbir appuntati apposta mill-gvern jew mill-awtoritajiet lokali. Ir-rimi b'mod korrett u r-riċiklaġġ jgħin jipprevjeni konsegwenzi negattivi potenzjali għall-ambjent u għas-saħħa tal-bniedem. Għal aktar informazzjoni dettaljata dwar ir-rimi tat-tagħmir antik tiegħek, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-awtoritajiet lokali tiegħek, is-servizzi għar-rimi ta' l-iskart, jew il-hanut minn fejn xtrajt il-prodott.

Magyar (Hungarian) - Környezetvédelmi információ az európai uniós vásárlók számára
A 2002/96/EC számú európai uniós irányelv megkívánja, hogy azokat a termékeket, amelyeken, és/vagy amelyek csomagolásán az alábbi címke megjelenik, tilos a többi szelektálatlan lakossági hulladékkal együtt kidobni. A címke azt jelöli, hogy az adott termék kidobásakor a szokványos háztartási hulladékelszállítási rendszerektől elkülönített eljárást kell alkalmazni. Az Ön felelőssége, hogy ezt, és más elektromos és elektronikus berendezéseit a kormányzati vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőrendszeren keresztül számolja fel. A megfelelő hulladékfeldolgozás segít a környezetre és az emberi egészségre potenciálisan ártalmas negatív hatások megelőzésében. Ha elavult berendezéseinek felszámolásához további részletes információra van szüksége, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, a hulladékfeldolgozási szolgálattal, vagy azzal üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

Nederlands (Dutch) - Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie
De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Norsk (Norwegian) - Miljøinformasjon for kunder i EU
EU-direktiv 2002/96/EF krever at utstyr med følgende symbol avbildet på produktet og/eller pakningen, ikke må kastes sammen med usortert avfall. Symbolet indikerer at dette produktet skal håndteres atskilt fra ordinær avfallsinnsamling for husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å kvitte deg med dette produktet og annet elektrisk og elektronisk avfall via egne innsamlingsordninger slik myndighetene eller kommunene bestemmer. Korrekt avfallshåndtering og gjenvinning vil være med på å forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helse. For nærmere informasjon om håndtering av det kasserte utstyret ditt, kan du ta kontakt med kommunen, en innsamlingsstasjon for avfall eller butikken der du kjøpte produktet.

Polski (Polish) - Informacja dla klientów w Unii Europejskiej o przepisach dotyczących ochrony środowiska
 Dyrektywa Europejska 2002/96/EC wymaga, aby sprzęt oznaczony symbolem znajdującym się na produkcie i/lub jego opakowaniu nie był wyrzucany razem z innymi niesortowanymi odpadami komunalnymi. Symbol ten wskazuje, że produkt nie powinien być usuwany razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Na Państwu spoczywa obowiązek wyrzucania tego i innych urządzeń elektrycznych oraz elektronicznych w punktach odbioru wyznaczonych przez władze krajowe lub lokalne. Pozbywanie się sprzętu we właściwy sposób i jego recykling pomogą zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu uzyskania szczegółowych informacji o usuwaniu starego sprzętu, prosimy zwrócić się do lokalnych władz, służb oczyszczania miasta lub sklepu, w którym produkt został nabyty.

Português (Portuguese) - Informação ambiental para clientes da União Europeia
 A Directiva Europeia 2002/96/CE exige que o equipamento que exhibe este símbolo no produto e/ou na sua embalagem não seja eliminado junto com os resíduos municipais não separados. O símbolo indica que este produto deve ser eliminado separadamente dos resíduos domésticos regulares. É da sua responsabilidade eliminar este e qualquer outro equipamento eléctrico e electrónico através das instalações de recolha designadas pelas autoridades governamentais ou locais. A eliminação e reciclagem correctas ajudarão a prevenir as consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para obter informações mais detalhadas sobre a forma de eliminar o seu equipamento antigo, contacte as autoridades locais, os serviços de eliminação de resíduos ou o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto.

Română (Romanian) - Informații de mediu pentru clienții din Uniunea Europeană
 Directiva europeană 2002/96/CE impune ca echipamentele care prezintă acest simbol pe produs și/sau pe ambalajul acestuia să nu fie casate împreună cu gunoiul menajer municipal. Simbolul indică faptul că acest produs trebuie să fie casat separat de gunoiul menajer obișnuit. Este responsabilitatea dvs. să cașati acest produs și alte echipamente electrice și electronice prin intermediul unităților de colectare special desemnate de guvern sau de autoritățile locale. Casarea și reciclarea corecte vor ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra sănătății mediului și a oamenilor. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la casarea acestui echipament vechi, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Slovenčina (Slovak) - Informácie o ochrane životného prostredia pre zákazníkov v Európskej únii
 Podľa európskej smernice 2002/96/ES zariadenie s týmto symbolom na produkte a/alebo jeho balení nesmie byť likvidované spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Symbol znamená, že produkt by sa mal likvidovať oddelene od bežného odpadu z domácností. Je vašou povinnosťou likvidovať toto i ostatné elektrické a elektronické zariadenia prostredníctvom špecializovaných zberných zariadení určených vládou alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí. Ak máte záujem o podrobnejšie informácie o likvidácii starého zariadenia, obráťte sa, prosím, na miestne orgány, organizácie zaoberajúce sa likvidáciou odpadov alebo obchod, v ktorom ste si produkt zakúpili.

Slovenščina (Slovene) - Okoljske informacije za stranke v Evropski uniji
 Evropska direktiva 2002/96/ES prepoveduje odlaganje opreme s tem simbolom – na izdelku in/ali na embalaži z nesortiranimi komunalnimi odpadki. Ta simbol opozarja, da je treba izdelek zavreči ločeno od preostalih gospodinjskih odpadkov. Vaša odgovornost je, da to in preostalo električno in elektronsko opremo oddate na posebna zbirališča, ki jih določijo državne ustanove ali lokalne oblasti. S pravilnim odlaganjem in recikliranjem boste preprečili morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Če želite izvedeti več o odlaganju stare opreme, se obrnite na lokalne oblasti, odlagališče odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Suomi (Finnish) - Ympäristöä koskevia tietoja EUalueen asiakkaille

EU-direktiivi 2002/96/EY edellyttää, että jos laitteistossa on tämä symboli itse tuotteessa ja/tai sen pakkauksessa, laitteistoa ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Symboli merkitsee sitä, että tämä tuote on hävitettävä erillään tavallisesta kotitalousjätteestä. Sinun vastuullasi on hävittää tämä elektroniikkatuote ja muut vastaavat elektroniikkatuotteet viemällä tuote tai tuotteet viranomaisten määräämään keräyspisteeseen. Laitteiston oikea hävittäminen estää mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja vanhan laitteiston oikeasta hävitystavasta saa paikallisilta viranomaisilta, jätteenhävityspalvelusta tai siitä myymälästä, josta ostit tuotteen.

Svenska (Swedish) - Miljöinformation för kunder i Europeiska unionen

Det europeiska direktivet 2002/96/EC kräver att utrustning med denna symbol på produkten och/eller förpackningen inte får kastas med osorterat kommunalt avfall. Symbolen visar att denna produkt bör kastas efter att den avskiljts från vanligt hushållsavfall. Det faller på ditt ansvar att kasta denna och annan elektrisk och elektronisk utrustning på fastställda insamlingsplatser utsedda av regeringen eller lokala myndigheter. Korrekt kassering och återvinning skyddar mot eventuella negativa konsekvenser för miljön och personhälsa. För mer detaljerad information om kassering av din gamla utrustning kontaktar du dina lokala myndigheter, avfallshanteringen eller butiken där du köpte produkten.